

Årsredovisning

Sorbonne Södertälje AB

556604-7501

Styrelsen avger följande årsredovisning för räkenskapsåret 2023-07-01 – 2024-06-30.

Om inte annat särskilt anges, redovisas alla belopp i hela kronor(sek).

Innehåll	Sida
- Förvaltningsberättelse	2
- Resultaträkning	4
- Balansräkning	5
- Noter	7
- Underskrifter	8

Fastställelseintyg

Jag intygar att resultaträkningen och balansräkningen har fastställts på årsstämma 2024-12-12. Årsstämman beslöt att godkänna styrelsens förslag till vinstdisposition.

Jag intygar att innehållet i dessa elektroniska handlingar överensstämmer med originalen och att originalen undertecknats av samtliga personer som enligt lag ska underteckna dessa.

Elektroniskt underskriven av:
Nemrud Haffo
2024-12-12

FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE

VERKSAMHETEN

Allmänt om verksamheten

Bolaget registrerades 2001-01-10 och bedriver restaurangverksamhet, förvaltning och uthyrning av fastigheter, kapitalförvaltning samt därmed förenlig verksamhet.

Från och med räkenskapsåret 200807 - 200906 bedriver bolaget fastighetsförvaltning. Bolaget äger sex fastigheter, Botkyrka Kumla Hage 1, Salem Panncentralen 3, Södertälje Dovhjorten 4, Visenten 2 & 3 samt Södertälje Haren 4.

Sedan juni 2023 bedriver bolaget inte någon egen restaurangverksamhet, utan den bedrivs via det helägda dotterbolaget Haye Restaurang AB.

Bolaget har sitt säte i Stockholms län, Stockholm kommun.

FLERÅRSÖVERSIKT

Beloppen i flerårsöversikten är angivna i tusental kronor om inte annat anges.

	2307-2406	2207-2306	2107-2206	2007-2106	1907-2006
Nettoomsättning	12 034	18 095	31 063	24 102	21 888
Resultat efter finansiella poster	1 069	190	4 137	6 319	6 114
Balansomslutning	102 135	104 015	113 662	112 697	87 354
Soliditet %	36	34	32	29	32
Avkastning på eget kapital %	3	1	11	19	22

Nettoomsättningen har minskat med ca 33 % jämfört med föregående räkenskapsår vilket beror på att bolaget avyttrat restaurangverksamheterna.

FÖRÄNDRINGAR I EGET KAPITAL

	Aktiekapital	Reservfond	Balanserat resultat	Årets resultat
- Belopp vid årets ingång	100 000	20 000	34 613 125	1 121 658
<i>Resultatdisposition enligt bolagsstämman</i>				
- Balanseras i ny räkning			1 121 658	-1 121 658
- Årets resultat				848 811
- Belopp vid årets utgång	100 000	20 000	35 734 783	848 811

	Totalt
- Belopp vid årets ingång	35 854 783
<i>Resultatdisposition enligt bolagsstämman</i>	
- Balanseras i ny räkning	0
- Årets resultat	848 811
- Belopp vid årets utgång	36 703 594

RESULTATDISPOSITION

Till årsstämmans förfogande står följande medel:

Balanserat resultat	35 734 783
<i>Årets resultat</i>	<i>848 811</i>
<i>Summa</i>	<i>36 583 594</i>
<i>Utdelning beslutad på extra bolagsstämma</i>	
Efterutdelning	400 000
<i>Summa</i>	<i>36 183 594</i>

Styrelsen föreslår att medlen disponeras enligt följande:

Balanseras i ny räkning	36 183 594
<i>Summa</i>	<i>36 583 594</i>

RESULTATRÄKNING

1

	2023-07-01 2024-06-30	2022-07-01 2023-06-30
Rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.		
Nettoomsättning	12 034 273	18 094 733
Övriga rörelseintäkter	190 044	722 021
Summa rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.	12 224 317	18 816 754
Rörelsekostnader		
Råvaror och förnödenheter	0	-2 331 163
Fastighetskostnader	-4 756 034	-6 474 261
Övriga externa kostnader	-554 719	-1 742 846
Personalkostnader	2 -1 095 948	-3 826 009
Av- och nedskrivningar av materiella och immateriella anläggningstillgångar	-2 380 736	-2 367 669
Summa rörelsekostnader	-8 787 437	-16 741 948
Rörelseresultat	3 436 880	2 074 806
Finansiella poster		
Resultat från andelar i koncernföretag	0	175 000
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter	75 289	13 032
Räntekostnader och liknande resultatposter	-2 442 885	-2 072 845
Summa finansiella poster	-2 367 596	-1 884 813
Resultat efter finansiella poster	1 069 284	189 993
Bokslutsdispositioner		
Förändring av överavskrivningar	0	1 188 825
Summa bokslutsdispositioner	0	1 188 825
Resultat före skatt	1 069 284	1 378 818
Skatter		
Skatt på årets resultat	-220 473	-257 160
Årets resultat	848 811	1 121 658

BALANSRÄKNING

1

		2024-06-30	2023-06-30
TILLGÅNGAR			
Anläggningstillgångar			
<i>Materiella anläggningstillgångar</i>			
Byggnader och mark	3	88 781 477	90 869 347
Markanläggningar	4	2 291 309	2 533 905
Inventarier, verktyg och installationer	5	355 028	117 088
<i>Summa materiella anläggningstillgångar</i>		<i>91 427 814</i>	<i>93 520 340</i>
<i>Finansiella anläggningstillgångar</i>			
Andelar i koncernföretag	6	25 000	25 000
Andra långfristiga värdepappersinnehav	7	1 500	1 500
Andra långfristiga fordringar		3 601 981	3 601 981
<i>Summa finansiella anläggningstillgångar</i>		<i>3 628 481</i>	<i>3 628 481</i>
Summa anläggningstillgångar		95 056 295	97 148 821
Omsättningstillgångar			
<i>Kortfristiga fordringar</i>			
Kundfordringar		2 775 975	2 679 977
Fordringar hos koncernföretag		0	961 746
Övriga fordringar		223 288	1 501 458
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		193 159	266 093
<i>Summa kortfristiga fordringar</i>		<i>3 192 422</i>	<i>5 409 274</i>
<i>Kassa och bank</i>			
Kassa och bank		3 886 613	1 456 667
<i>Summa kassa och bank</i>		<i>3 886 613</i>	<i>1 456 667</i>
Summa omsättningstillgångar		7 079 035	6 865 941
SUMMA TILLGÅNGAR		102 135 330	104 014 762

BALANSRÄKNING

	2024-06-30	2023-06-30
EGET KAPITAL OCH SKULDER		
Eget kapital		
<i>Bundet eget kapital</i>		
Aktiekapital	100 000	100 000
Reservfond	20 000	20 000
<i>Summa bundet eget kapital</i>	<i>120 000</i>	<i>120 000</i>
<i>Fritt eget kapital</i>		
Balanserat resultat	35 734 783	34 613 125
Årets resultat	848 811	1 121 658
<i>Summa fritt eget kapital</i>	<i>36 583 594</i>	<i>35 734 783</i>
Summa eget kapital	36 703 594	35 854 783
Långfristiga skulder		
Övriga skulder till kreditinstitut	8 53 015 313	55 169 990
Övriga skulder	269 666	313 166
Summa långfristiga skulder	53 284 979	55 483 156
Kortfristiga skulder		
Övriga skulder till kreditinstitut	7 451 084	7 282 744
Leverantörsskulder	144 236	1 453 073
Skulder till koncernföretag	282 004	0
Övriga skulder	678 914	655 440
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	3 590 519	3 285 566
Summa kortfristiga skulder	12 146 757	12 676 823
SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER	102 135 330	104 014 762

NOTER

Not 1 Redovisningsprinciper

Enligt BFNAR 2016:10

Årsredovisningen har upprättats enligt årsredovisningslagen och BFNAR 2016:10 Årsredovisning i mindre företag (K2).

Materiella anläggningstillgångar

Avskrivning görs över den förväntade nyttjandeperioden. Nedanstående avskrivningsprocent används.

Procent Antal år
Byggnader 2 - 4 25 - 50
Markanläggningar 20 5
Inventarier m.m. 20 5

Not 2	Medelantalet anställda	2024-06-30	2023-06-30
	Medelantalet anställda	2	6

Not 3	Byggnader och mark	2024-06-30	2023-06-30
	Ingående anskaffningsvärden	104 126 007	104 126 007
	Utgående anskaffningsvärden	104 126 007	104 126 007
	Ingående avskrivningar	-13 256 660	-11 168 790
	<i>Förändringar av avskrivningar</i>		
	Årets avskrivningar	-2 087 870	-2 087 870
	Utgående avskrivningar	-15 344 530	-13 256 660
	Redovisat värde	88 781 477	90 869 347
	Taxeringsvärden 60 017 000 60 017 000		

Fastighetsbeteckningar: Botkyrka Kumla Hage 1, Salem Panncentralen 3, Södertälje Dovhjorten 4, Södertälje Visenten 2 & 3, Södertälje Haren 4

Not 4	Markanläggningar	2024-06-30	2023-06-30
	Ingående anskaffningsvärden	4 851 943	4 515 214
	<i>Förändringar av anskaffningsvärden</i>		
	Inköp	-	336 729
	Utgående anskaffningsvärden	4 851 943	4 851 943
	Ingående avskrivningar	-2 318 038	-2 083 422
	<i>Förändringar av avskrivningar</i>		
	Årets avskrivningar	-242 596	-234 616
	Utgående avskrivningar	-2 560 634	-2 318 038
	Redovisat värde	2 291 309	2 533 905

Not 5	Inventarier, verktyg och installationer	2024-06-30	2023-06-30
	Ingående anskaffningsvärden	225 915	7 561 996
	<i>Förändringar av anskaffningsvärden</i>		
	Inköp	288 210	-
	Försäljningar/utrangeringar	-	-7 336 081
	Utgående anskaffningsvärden	514 125	225 915
	Ingående avskrivningar	-108 827	-6 051 691
	<i>Förändringar av avskrivningar</i>		
	Försäljningar/utrangeringar	-	5 988 047
	Årets avskrivningar	-50 270	-45 183
	Utgående avskrivningar	-159 097	-108 827
	Redovisat värde	355 028	117 088
Not 6	Andelar i koncernföretag	2024-06-30	2023-06-30
	Ingående anskaffningsvärden	25 000	25 000
	<i>Förändringar av anskaffningsvärden</i>		
	Inköp	-	25 000
	Försäljningar	-	-25 000
	Utgående anskaffningsvärden	25 000	25 000
	Redovisat värde	25 000	25 000
	Bolaget är moderbolag, äger 100% av Haye Restauranger AB 559303-2963, men med stöd av ÅRL 7 kap 3 § upprättas inte någon koncernredovisning.		
Not 7	Andra långfristiga värdepappersinnehav	2024-06-30	2023-06-30
	Ingående anskaffningsvärden	1 500	1 500
	Utgående anskaffningsvärden	1 500	1 500
	Träffpunkt Tälje, Södertälje, 15 aktier, anskaffningsvärde.		
Not 8	Långfristiga skulder	2024-06-30	2023-06-30
	Långfristiga skulder som förfaller till betalning senare än fem år efter balansdagen	42 080 643	46 752 180
Not 9	Ställda säkerheter	2024-06-30	2023-06-30
	Företagsinteckningar	4 000 000	4 000 000
	Fastighetsinteckningar	84 050 000	84 050 000
	Summa ställda säkerheter	88 050 000	88 050 000

UNDERSKRIFTER

Stockholm

Nemrud Haffo

Nemrud Haffo

2024-12-11

Min revisionsberättelse har lämnats 2024-12-11

Bengt Sterner

Bengt Sterner

Godkänd revisor

REVISIONSBERÄTTELSE

Till bolagsstämman i Sorbonne Södertälje AB, org.nr 556604-7501

Rapport om årsredovisningen

Uttalanden

Jag har utfört en revision av årsredovisningen för Sorbonne Södertälje AB för räkenskapsåret 2023-07-01 -- 2024-06-30.

Enligt min uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av Sorbonne Södertälje ABs finansiella ställning per den 30 juni 2024 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Jag tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen.

Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionssed i Sverige. Mitt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet "Revisorns ansvar". Jag är oberoende i förhållande till Sorbonne Södertälje AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Styrelsens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen ansvarar även för den interna kontroll som den bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen för bedömningen av bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Den upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om beslut har fattats om att avveckla verksamheten.

Revisorns ansvar

Mina mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller mina uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

Som del av en revision enligt ISA använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

- identifierar och bedömer jag riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för mina uttalanden. Risker för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på misstag, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfalskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.
- skaffar jag mig en förståelse av den del av bolagets interna kontroll som har betydelse för min revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala mig om effektiviteten i den interna kontrollen.
- utvärderar jag lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i styrelsens uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.
- drar jag en slutsats om lämpligheten i att styrelsen använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av årsredovisningen. Jag drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Om jag drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste jag i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i årsredovisningen om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om årsredovisningen. Mina slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att ett bolag inte längre kan fortsätta verksamheten.
- utvärderar jag den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i årsredovisningen, däribland upplysningarna, och om årsredovisningen återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.

Jag måste informera styrelsen om bland annat revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den. Jag måste också informera om betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland de eventuella betydande brister i den interna kontrollen som jag identifierat.

Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

Uttalanden

Utöver min revision av årsredovisningen har jag även utfört en revision av styrelsens förvaltning för Sorbonne Södertälje AB för räkenskapsåret 2023-07-01 -- 2024-06-30 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust.

Jag tillstyrker att bolagsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamot ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt god revisionsd i Sverige. Mitt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet "Revisorns ansvar". Jag är oberoende i förhållande till Sorbonne Södertälje AB enligt god revisorsd i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Styrelsens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma bolagets ekonomiska situation och att tillse att bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt.

Revisorns ansvar

Mitt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed mitt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot i något väsentligt avseende:

- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller
- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Mitt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed mitt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionsd i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen.

Som en del av en revision enligt god revisionssed i Sverige använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Granskningen av förvaltningen och förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust grundar sig främst på revisionen av räkenskaperna. Vilka tillkommande granskningsåtgärder som utförs baseras på min professionella bedömning med utgångspunkt i risk och väsentlighet. Det innebär att jag fokuserar granskningen på sådana åtgärder, områden och förhållanden som är väsentliga för verksamheten och där avsteg och överträdelser skulle ha särskild betydelse för bolagets situation. Jag går igenom och prövar fattade beslut, beslutsunderlag, vidtagna åtgärder och andra förhållanden som är relevanta för mitt uttalande om ansvarsfrihet. Som underlag för mitt uttalande om styrelsens förslag till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust har jag granskat om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Solna
2024-12-11

Bengt Sterner
Bengt Sterner
Godkänd revisor